

## **« Former des spécialistes en études européennes et relations internationales » (CD-JEP 23125-2002)**

La durée du projet – 01/09/2003-31/08/2006

Budget global - 492 528 euros

### **Présentation générale :**

**L'objectif général du projet :** « Contribuer à la formation des spécialistes universitaires de haut niveau disposant de compétences économiques leur permettant de participer au développement des activités économiques internationales de l'Ukraine et plus particulièrement des relations économiques avec l'Union européenne ».

### **L'objectif spécifique du projet :**

- Mettre en place une formation en études européennes
- Développer les liens entre les universités ukrainiennes et le monde économique.
- Constituer un réseau entre les trois universités ukrainiennes

### **Les activités du projet étaient les suivantes :**

1. Définition et mise en place d'une formation diplômante en spécialisation « Etudes européennes »
2. Formation des enseignants de l'UTED, l'UUEVDL et l'UNTK aux nouvelles méthodes et aux contenus des enseignements européens.
3. Développement des compétences dans les langues européennes
4. Modernisation des méthodologies, des équipements pédagogiques et informatiques.
5. Mobilité des étudiants
6. Mise en place de réseau de coopération entre les universités ukrainiennes
7. Diffusion des résultats du projet
8. Contrôle et suivi du projet
9. Gestion du projet

### **Les partenaires du projet :**

- Université Pompeu Fabra, Barcelone (Espagne), - [liens sur le site \(http://www.upf.edu\)](http://www.upf.edu)
- Université de Franche-Comté, Besançon (France), [liens sur le site \(http://www.univ-fcomte.fr\)](http://www.univ-fcomte.fr)
- Université de Liège (Belgique), [liens sur le site \(http://www.ulg.ac.be\)](http://www.ulg.ac.be)
- Savo Polytechnic, Kuopio (Finlande), [liens sur le site \(http://www.savonia.fi\)](http://www.savonia.fi)
- Université Nationale Technique de Donetsk (Ukraine), [liens sur le site \(http://www.domntu.ua\)](http://www.domntu.ua)
- Université Nationale d'Ukraine d'Est « Vladimir Dale » de Lougansk (Ukraine), [liens sur le site \(http://www.snu.edu.ua\)](http://www.snu.edu.ua)

- ité Nationale Technique « Institut polytechnique » de Kharkov (Ukraine) [liens sur le site \(http://www.kpi.kharkov.ua\)](http://www.kpi.kharkov.ua) l'Univers

### L'équipe du projet :

#### Les résultats du projet :

#### **1. Définition et mise en place d'une formation diplômante en spécialisation « Etudes européennes »**

##### Université de Donetsk

Le programme de la nouvelle spécialisation « Etudes européennes » au sein de la spécialité « Economie internationale » a été adopté par le Conseil scientifique de l'Université technique de Donetsk et validé par les autorités fédérales. Le Conseil scientifique a pris la décision d'accepter les étudiants pour la nouvelle spécialisation pour la première année à partir de la rentrée 2005/2006. Le Recteur de l'Université a proposé d'utiliser l'expérience de l'ouverture de la nouvelle spécialisation comme l'intégration de l'Ukraine dans le processus de Bologne.

##### Université de Lougansk

La situation est similaire avec l'Université de Donetsk. Le programme a été établi en coopération avec l'Université de Donetsk. Le Conseil scientifique de l'Université de Lougansk a adopté la nouvelle spécialisation « Etudes européennes » et a proposé d'ouvrir la spécialisation aux étudiants dès la rentrée 2005/2006

##### Université de Kharkov

Le Conseil scientifique a adopté le programme de la nouvelle spécialisation. La nouvelle spécialisation ouverte à l'Université de Kharkov portera le nom « Economie et management de l'UE ». Le programme de cette spécialisation sera similaire au programme de la spécialisation « Etudes européennes » à l'Université de Donetsk et l'Université de Lougansk avec quelques changements de cours liés aux modalités spécifiques de l'enseignement à l'Université de Kharkov

#### **2. Formation des enseignants de l'UTED, l'UUEVDL et l'UNTK aux nouvelles méthodes et aux contenus des enseignements européens.**

2.1. Les stages de formation d'une durée de 2 semaines ont été organisés dans les universités européennes pour les cours suivants :

- Finances internationales- Mme KIRNOS Inna, enseignante de l'Université de Donetsk –stage à Savonia Politechnic, Kuopio
- Commerce international - Mme HOMENKO Yanna, enseignante de l'Université de Donetsk –stage à Savonia Politechnic, Kuopio
- Comptabilité internationale et de l'UE – Mme LEONOVA, enseignante de l'Université de Donetsk – stage à l'Université de Liège
- Economie internationale – Mme SUSCHENKO, enseignante de l'Université de Lougansk – stage à l'UPMF Grenoble
- Firmes transnationales – M. TIMOFEEV, enseignant de l'Université de Kharkov – stage à l'UPMF Grenoble
- Gestion internationale des ressources humaines – Mme OLENTSCHEVICH, enseignante de l'Université de Donetsk – stage à l'UPMF Grenoble

- Gestion financière internationale – Mme MAKSYMENKO, enseignante de l'Université de Kharkov
- Marketing international – M DANKO, enseignant de l'université de Kharkov - stage à Savonia Politechnic, Kuopio
- Organisations internationales – M. KURILOV, enseignant de l'Université de Lougansk –stage à Savonia Politechnic, Kuopio
- Finances internationales - Mme VARTANOVA, enseignante à l'Université de Lougansk – stage à l'Université de Liège
- Management international – M.MALYSHKO, enseignant de l'Université de Donetsk – stage à Savonia Politechnic, Kuopio
- Intégration économique internationale des pays en transition – Mme PONOMAROVA, enseignante de l'Université de Lougansk - stage à l'UPMF, Grenoble
- Economie et politique économique européennes - M.GRYGORIEV, enseignant de l'Université de Lougansk - stage à l'UPMF, Grenoble
- Structuration de l'économie internationale – Mme SOROKINA, enseignante de l'Université de Donetsk – stage à l'UPMF, Grenoble
- Droit international – M. PAVLYSH, enseignant de l'Université de Donetsk – stage à l'Université de Liège
- Droit européens – Mme RUDENKO, enseignante de l'Université de Donetsk – stage à l'Université de Liège

2.2 Trois séminaires de formation ont été organisés sur les thèmes suivants :

- Le processus de mondialisation de l'économie et la construction régionale européenne – séminaire organisé à l'Université de Donetsk
- Les problèmes et les stratégies du management international - séminaire organisé à l'Université de Kharkov
- L'économie ukrainienne et les stratégies des firmes transnationales – séminaire organisé à l'Université de Lougansk (filiale Evpatoria)

### **3. Développement des compétences dans les langues européennes**

- Les méthodes d'enseignement des langues ont été adoptées par les professeurs des universités européennes et ukrainiens (travail en commun par e-mail)
- Séminaire de sensibilisation à l'enseignement de l'anglais comme langue étrangère destinés aux enseignants ukrainiens a été organisé à l'Université de Donetsk
- Les stages pour les 4 enseignants du français langue étrangère à l'Université de Franche Comté (1 par université ukrainienne)
- Les stages de formation pour les 3 enseignants d'anglais langue étrangère à l'Université Pompeu Fabra, Barcelone (1 par université ukrainienne)
- Les cours intensif (1 mois) d'anglais pour les étudiants poursuivant les études à Savonia Politechnic, Kuopio) à l'Université Pompeu Fabra, Barcelone
- Les cours intensif (1 mois) de français (les étudiants poursuivant les études à l'UPMF de Grenoble et à l'université de Liège) à l'Université Franche Comté, Besançon
- Différents supports (méthodes, dictionnaires, CD, logiciels, manuels etc.) ont été achetés.

### **4. Modernisation des méthodologies, des équipements pédagogiques et informatiques.**

- Les manuels et des ouvrages d'économie, de politique et du droit international en français, anglais, russe et ukrainiennes ont été achetés pour les 3 universités ukrainiennes
- L'équipement informatique a été choisi, livré et installé dans toutes les trois universités ukrainiennes. Les étudiants et les enseignants ont commencé à travailler sur les nouveaux équipements
- Le stage de formation pour les responsables de l'usage pédagogique du multimédia a été organisé à l'Université Pierre Mendès France et Savonia Politechnic. Trois responsables informatiques (un par université ukrainienne : M. KOSENKO, M. KRAVCHENKO et M. DYACHENKO) ont effectué ce stage de formation
- Les sites WEB de l'UTED, l'UUEVDL et l'UNTK ont été améliorés,

*Université de Kharkov :*

<http://management.kharkiv.edu/index.php?ZAID=127&page=6&sPage=2>

*Université de Donetsk*

<http://donntu.edu.ua/russian/strukt/facult/fecman/ved/int/fr/programs.html#ex9>

*Université de Lougansk :*

[www.snu.edu.ua](http://www.snu.edu.ua)

## **5. Mobilité des étudiants**

Une année d'études pour les étudiants des universités ukrainiens :

- M.BARSUKOV a suivi 1 an d'étude (septembre 2004- juin 2005) en spécialisation « International Business » à Savonia Politechnic, Kuopio et a obtenu 39 ECTS crédits
- M.KOSTENOK a suivi 1 an d'étude (septembre 2004- juin 2005) en spécialisation « International Business » à Savonia Politechnic, Kuopio et a obtenu 73.5 ECTS crédits
- M.ALPEROVICH a réussi le DES en sciences de gestion de l'Université à Liège avec grande distinction en juin 2005 et s'est inscrit au Doctorat en sciences de gestion
- Mlle GONCHARYK – a réussi M2 « Europe » spécialité « Intégration et espaces européens » à l'Université Pierre Mendès France, Grenoble en septembre 2005
- M. CHALENKO. a suivi 1 an d'étude (septembre 2005- juin 2006) en spécialisation « International Business » à Savonia Politechnic, Kuopio et a obtenu 62.5 ECTS crédits
- Mlle KHALAYVINSKA a suivi 1 an d'étude (septembre 2005- juin 2006) en spécialisation « International Business » à Savonia Politechnic, Kuopio et a obtenu 55.25 ECTS crédits
- M. CHUKNO a réussi M2 « Economie internationale et stratégies d'acteurs » spécialité « Economie et stratégie internationale avec mention « bien » à Université Pierre Mendès France, Grenoble en septembre 2006 et s'est inscrit au Doctorat économie internationale
- Mlle PLASTUM a réussi M2 « Economie internationale et stratégies d'acteurs » spécialité « Ressources humaines et compétitivité internationale » avec mention « assez bien » à Université Pierre Mendès France, Grenoble en septembre 2006
- Mlle OSYPENKO a réussi M1 « Economie internationale et stratégies d'acteurs » à l'Université Pierre Mendès France, Grenoble en juin 2006
- M. KOZEL a réussi le DES en sciences de gestion de l'Université à Liège d'une manière satisfaisante en juin 2006

- Mlle YAZOVA a réussi le DES en sciences de gestion de l'Université à Liège avec distinction en septembre 2006
- Mlle MOROZ a réussi le DES en sciences de gestion de l'Université à Liège d'une manière satisfaisante en septembre 2006
- M. TARAN a poursuivi 6 mois d'étude à l'Université de Liège. Il a présenté les examens suivants en janvier 2006 :
  - gestion du risque - 13/20
  - entrepreneuriat I – 17/20
  - management de la diversité et gestion des ressources humaines internationales - 12/20
  - économie du développement – 3/20
  - jeu d'entreprises et séminaire de management stratégique – 13/20

#### **6. Mise en place de réseau de coopération entre les universités ukrainiennes**

- Les 3 universités ukrainiennes sont mises d'accord sur les modalités du travail commun dans le cadre du projet (rencontre des responsables des universités), la maquette et le programme de la nouvelle spécialisation en tenant compte des spécificités de l'Université de Kharkov, sur la répartition des enseignants
- Les responsables ont envisagé la production de ressources multimédia en commun pour la formation continue
- Les responsables ont envisagé de faciliter la mobilité des étudiants entre les trois universités ukrainiennes.

#### **7. Diffusion des résultats du projet**

- Visite d'information pour les responsables des universités ukrainiennes dans les universités européennes ont été organisées
- Les séminaires TEMPUS et les journées d'information TEMPUS ont été organisés en Ukraine lors des missions dans le cadre du projet
- L'information sur le déroulement et les résultats du projet a été publiée dans les journaux régionaux
- Les brochures décrivant le contenu du présent projet, ces résultats et son avancement ont été publiées et diffusées aux autres facultés, universités, d'entreprises et les administrations locales des régions ukrainiennes et au sein des universités partenaires de l'UE.